

1. Record Nr.	UNINA9910493175803321
Titolo	Bridge/ Zubia : imagenes de la relacion cultural entre el pais Vasco y Estados Unidos // Jon Kortazar (ed.)
Pubbl/distr/stampa	Madrid : , : Editorial Iberoamericana Frankfurt am Main : , : Vervuert, , 2019
ISBN	3-96456-856-2
Descrizione fisica	1 online resource (410 p.)
Collana	Coleccion La casa de la riqueza. Estudios de la cultura de Espana ; ; 49
Disciplina	899.9209
Soggetti	Basque literature - History and criticism Basques - United States American literature - Translations into Basque Literatura vasca - Historia y critica Vascos - Estados Unidos Literatura norteamericana - Traducciones al vasco Libros electronicos. Pais Vasco (Spain) Relations United States United States Relations Pais Vasco (Spain) Pais Vasco (Espana) Relaciones Estados Unidos Estados Unidos Relaciones Pais Vasco (Espana)
Lingua di pubblicazione	Spagnolo
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Nota di bibliografia	Contiene bibliografia.
Nota di contenuto	Front matter -- Índice -- Puentes entre Estados Unidos y el País Vasco. Un estudio de las representaciones culturales -- La diáspora vasca en Estados Unidos vista a través de la literatura en euskera -- Una voz clamando en el desierto de Nevada: Sweet Promised Land, de Robert Laxalt, como ur-texto de la literatura vasconorteamericana -- Aita deitzen zen gizona [Un hombre llamado padre]: acercamiento a la reproducción cultural y socioeconómica de la diáspora vasca -- "Hollywood nos ha hecho así": de Euskadi a Reno en Ero hiria [Ciudad de locos], de Javi Cillero -- Nueva York en la novela vasca actual -- Una autoetnografía de Nueva York en El puente desafinado de Harkaitz Cano -- Nueva York, centro conectográfico en el mapa de Kirmen Uribe

-- Crónica de los días de Nevada -- Sueños y pesadillas. Los movimientos migratorios en la literatura infantil y juvenil vasca -- Literatura estadounidense traducida al euskera -- Judith y Holofernes: relaciones artísticas entre los Estados Unidos y el País Vasco en el siglo xx -- Mujer en el arte: vivencia y emoción en la obra de artistas norteamericanas y vascas -- Guggenheim, el amigo americano -- El otro lado del espejo: Estados Unidos y el cine vasco -- El diario del viaje a Nueva York de Juan Carlos Eguillor, un artista transmedia -- El día en que Pete Seeger cantó en Donostia -- Fragmentos de Nueva York -- Entre Harlem y la luna -- El diario americano -- Sobre los autores

Sommario/riassunto

Este libro reflexiona sobre las representaciones y tensiones en las relaciones culturales entre los Estados Unidos y el País Vasco. La puesta en marcha del Museo Guggenheim Bilbao (1997) demostró fehacientemente las diversas capacidades de capital simbólico que se ponían en juego en la sociedad vasca. Los trabajos que aquí se presentan analizan los distintos elementos de identidad cultural que se debaten hoy en día. En la primera parte se ofrece una interpretación de las imágenes que los vascos han producido en la literatura escrita en los Estados Unidos. La segunda parte aborda la influencia de la cultura americana en la sociedad vasca actual. Se muestran nuevos caminos en el estudio de los sistemas culturales, de los que se obtiene una perspectiva que va más allá del análisis de la literatura y toma en cuenta otras prácticas artísticas, como la pintura y la escultura, el cine, el cómic, el arte transmedia y la canción. El libro se cierra con la aportación de tres conocidos creadores vascos que cuentan su experiencia en tierras americanas.
